

Zsilvölgyi Napló

Szerkesztőség és kiadóhivatal Petroșeni.

Előfizetési árak

Egy hónapra 15 Lei. Negyed évre 45.

Félféve 90. Egy évre 120 Lei.

Főszerkesztő: Molnár Sándor.

XIII—évf. 5-6 szám.

Bankoknál, értékpapírtárolókban, egyesületekben, kaszinóknak stb. évente 1000 Lei.
Kocka hirdetés 3 Lei c-2, Apróhirdetések: stávként 3 Lei. Vastagabb betűből 6 Lei.

Az új „demokrácia” már mutogatja magát

Valasztási hangulatban élünk és az ember igazán nem is tudja, hogy mit gondoljon, békés, titkos szavazási erkölcsi alapja e a mitátrálásitrend vagy pedig csak annyit jelent az egész, hogy a különböző ellenzék sorban lévő pártok elég teret adjon a feltett demagogia kifejtésére. Nálunk az ellenzék pártok minden időben a liberálist pártot vádolták, hogy a reakció pártja és ezzel szemben az igazság az, hogy pl. itt a zsilvölgyben még egyetlen liberális választási alkalmával sem törték se nem zutak, se nem bántalmazták senkit politikai meggyőződéséről. Legalább is nem a liberálisok.

Mert ki ne emlékeznék még arra a demokratikus elveket hirdető pártokra, amelyek annakidején mindenféle elemekkel karöltve napról, napra terrorizáltak azokat akik nem voltak egy véleményen velük és

az általuk levezetett választási utón betörték az ablakokat és a legbrutálisabb módon jartak el azokkal szemben, akik másképpen gondolkodtak, mint az akkori kormánypárt.

Egy pillanattal sem állítottuk azt, hogy a vezetők is részesei lettek volna az ablaktöréseknek és más brutalitásoknak, azonban nagy mértékben elősegítette a terrorlegények bátorságát az hogy a vezetők nem igyekeztek megfektetni azokat a kilengéseket, amelyek egyáltalában nem voltak északra a demokráciának. Még most is emlékszem Dr. Romulus Miocu, prefectus jelenleg megyei képviselő jelölt erőlyes beszédre szólott két évvel, mikor a liberális kormány hatalomra került aki az egyik nagy gyűlésen

kijelentette, hogy „egyetlen párttag se merjen senkit bántani, vagy terrorizálni, mert mindazokat kizárja a pártból és megbünteti, akiről esetleg bebizonyosodik, hogy más pártbeli emberekkel bántalmaztak vagy fenyegettek”. Nem is volt akkor bántódása senkinek

Dr. Romulus Miocu azt is megmondta akkor, hogy a terror és a mások bántalmazása

„nem lehet célja egyetlen politikai pártnak sem és az ilyen módszert csak azok alkalmazhatják, akiknek mincseként öntudatos tömegek ha nem a demagógiát szeretik szelkíteni az emberek között”.

Sokszor elgondolkostam Dr. Romulus Miocunak ezen az észszerű és okos politikushoz illő kijelentésén. Különösen sokat gondolkodom most ujból, mikor a megye ismét választási harcban áll és ujból az ugynevezett demokratikus front egyes emberei fenyegetőznek. Ecket az elemeket ha valami érdelem éri amely az ilyen választási tétő hangulatban mindig előfordul, akkor nem a törvényes lovagiasági szabályoknak megfelelő eszközöket veszik igénybe, hanem az öklöt és a terror s a fenyegetés politikáját igyekeznek alkalmazni

Ugyáltszik elejétől, hogy a demokrácia jelszava és alapja nem a gőgös pökhendiség, hanem a becsület elgondolása, amelynek alapját meg akarom sem szabad feladni, ha egyes embereket, vagy legyeknek azok korlesek is, valamilyen megbánótlóság környékes is. Hogyan is hirdelheti valaki a demokráciát, ha önmaga a terror egyik kifejezése, aki önmaga a barátságos, aki önmaga akkor tiltó bíró lenni s nem a saját eszméje által akarja jobb belátásra bírni ellenfelet, igazi demokratikus módon?

A demokráciát képviselni annyit jelent, hogy nem az erőszakkal folytatott a meggyőzés politikáját, hanem magam viselkedem előszörban úgy, hogy az ellenfelem tanulsjon tőlem. A de-

mokrácia ugyanis haladást képvisel, amely azonban sehoggy sem párosul azszal a módszerrel, amely ellen igenis kötelessége küzdeni minden becsületese embernek! Ha annak képviselője letér erről az útról, akkor az a demokrácia már nem igazi, hanem alképviselője hirdeti azt és egyáltalában a magasabb eszméből hazugság lesz, amely elveszti becsületét azok előtt, akik az igazi demokráciát képviselik.

A demokrácia nem a fenyegetésben nyilvánul meg, mert igazán mindegy, hogy milyen osztályból kerülnek ki annak hirdetői, ha akár személyi, akár kollektív terror alkalmaznak, már nem állnak a demokratikus elvek alapján, hanem éppen olyan terrorlegények lesznek, mint minden terroruralomnak a legényei, amely csak névleg viseli a demokráciát. Önmaga azonban lepleten nyomom meghazudtolja azt, amit képvisel. Jó

lesz tehát, ha a demokratikus front egyes emberei is rájönnek arra, hogy demokráciát nem csak demagógiának használják fel hanem aszerint is cselekednek. Az eszmének ilyen értelemben vett képviselője és hirdetője emberibb és magasabb dolog, mint számadásra készülni és leszámolással fenyegetni másokat. Az igazi demokrata sohasem jár elől olyan példával, amely ragadós lehet és egyben precedens. Végeredményben még sem szép dolog az, hogy az ember a demokratikus eszmék egyes kilengései ellen revolverrel kénytelen védekezni. Mert az életveszélyes fenyegetés nem válik észre senkinek sem. Nem is emberi és nem is demokratikus.

Az igazi demokráciát az képviseli, aki nem fenyeget, nem igér leszámolást, hanem ha sérelem éri, a törvényt veszi igénybe, amely bizonyára megbünteti azt, aki bántást érdemel.

Molnár Sándor.

Választó festvér, ide figyelj!

Idegen ember jön, hogy szavazatokat kérje, akizhez semmi kördő nincsen. Aki csak akkor keres fel, ha a szavazatokat kéri és aztán elűnik, mint a kémfor, sohasem látod többet. Idegen ember ő, aki sohasem hallgja meg ha fáj neki valami és csak akkor becézget, ölelget, mikor szüksége van a Te szavazatodra. Más alkalommal kutyába se vez bennünket és csak most izengtet mézes mázos szavakat, mert azt gondolja, hogy ezzel a ravasz-sággal elfelejteti velünk, hogy:

1. Az ők kormányzása alatt csarók be a világról Vulkári bányákat.
2. Az ők kormányzása alatt lőttek le 22 derek Lupeni munkást.
3. Az ők kormányzása ügyében dolgozott a zsilvölgyi munkás havon-

la 12 napot.

4. Az ők kormányzása alatt, Dr. Rozyány idejében verték szét puskarússal a Petroșeni városkizsa előtti összegyűlt és kenyeret kért tömeget.

Dr. Romulus Miocu prefectus idejében indult meg az élet a zsilvölgyben és az egész megyében. Az ő nevéhez fűződik a megye hatalmas fejlődése. Rendbeazdite a megyei zsilált pénzügyi, megjavította az utakat, kórházat és iskolákat épített, le szállította az adókat, előörítte a súlyos hitárlakat, kiesbbségnek és többségnek egyformán jó akarója volt minden időben.

Ez az ember, ami jelöltünk aki itt élte le velünk az életét, itt él most is velünk és jobban rosszban kitartott mindig mellettünk.

Dr. Miocu Romulus prefectus, képviselőjelölt választási jele az  vonal

Erre szavazz, mert ez a jobb jövőnek a biztos jele!

T

Shakirov festőművész

A kiállításra, amely a napokban nyílik meg, felhívjuk a közönség figyelmét.

Műsor után tánc. Miss Petrošeni választás, amelyre a rendezőség vándordíjat tűzött ki. Táncverseny Petrošeni bajnokságáért. Két zenekar.

Az előadás tiszta jövődelme a szegények felségelyezését szolgálja.

— A Mungásmozgó pa-
rádés műsora Pénteken és vasár-
nap TÉLI ÁLOM, Bolváry Géza
legújabb filmremeke. Magda
Schneiderrel a főszerepben.

**Február 22-én az
Ipártestület és az
Unirea kugliskola-
osztály
álarcosmulatsága**

a BUCUREȘTI
kávéház termében

MILLIÓKAT NYERJEN

250 LEI
egy részsorsjegy

250 Lei
egy részsorsjegyre

Döntő húzás

1936 február hó 15-én

Kolosszális nyeremények

39.025 nyeremény

203.845.024 Lei

értékben

Ne hanyagolja el megujítani sors-
jegyét idejében.

Tagló és Bárd

Rövidek akarunk lenni. A Szatul bátorai van. Nagyon jól sikerült és a rendezőség cselekedtet érdemeiért ezekben munkálta. Azonban... Azonban sajnos... állapítottuk meg, hogy nagyon sokan a kereskedők közül nem jelentek meg a pályán. Azt mondják, hogy nem tesztelik nekik a Szatultán és sem, az sem és utes frázisokat patognak. Nem fogadjuk el az indokokat. Egy egyszerűen a tagjai ha nincsenek is egy véleményen azonban mikor az összeszedekeiről van szó, mikor a szolida-

ítást kell megmutatni, akkor kötelességük félre tenni a személyeskedést és csak az összeszedetteiket kell szem előtt tartani. Egy mutatólag, vagy bármilyen megmozdulás nem csak azt kell megmutassa, hogy ott, jól érzik magukat az emberek, hanem azt is, hogy vannak és sokan vannak. Nincsen kínosabb dolog, mint ha valamely egyesület összehívja a tagjait és azon mindenki részt vesz, csak éppen a tagok vannak legkevésbében. A szegény ez esetben nem a rendezőségé.

Kereskedő, iparos, munkás és minden szavazója a megyének csak Dr. Romulus Miocura adja szavazatát. **Dr. Romulus Miocu** képviselőjelölt választási jele az **I** vonal. Minden becsületos szavazó erre **I** jelre üti a Votát bélyegzőt.

Banca Națională a României

ACTIV

Bilanțul general încheiat la 31 Decembrie 1935

PASIV

Stoc:			Capital social	600000000
Aur (în țară	9.155 448 717		Fond de rezervă	512667090
în străinătate	2 646 490 734	1080 1939441	Fonduri pentru amortizarea imob. și mobilierului	551129332
Dezize		91836000	Angajamente la vedere:	
Stoc total		10893775411	Bilete de bancă în circulație	23 127 215 545
Alte dezize		13732616	Conturi curente și depoz. la vedere:	
Dezize rezervate pentru plata importului și alte plăți		138615339	a) Ministerul Finanțelor	536 065 908
Dezize disponibile în conturi de clearing		1708708673	b) Serviciile publice,	
Monedă divizionară		166421293	Casa Autonomă	2 850 494 214
Portofoliu comercial		5219681079	c) Imprumut T/P 1929	169 084 617
Portofoliu și datorii agricole și urbane		2727041940	d) „ 71/2% 1931	70 158 483
Bonuri de lezaur ale Statului Român pentru pierderi			e) Conturi curente	2 658 929 017
la datoriile agricole și urbane		5135836206	f) Alte exigibilități la vedere	1 380 057 913 7 664 790 152
Avansuri pe titluri			Angajamente la termen	4525298241
Simple	100 652 972		Conturi diverse	4311378148
la cont curent	96 824 415	157477387		
Datoria Statului		3638745217		
Avansuri temporare Tezaurului		2000000000		
Titluri și participațiuni:				
Titlurile capitalului social	187 278 512			
fondului de rezervă	108 111 434			
fondurilor pentru amortizarea				
imobilelor și mobilierului	203 114 239			
Participație la capitalul Băncii Regle-				
mentelor Internaționale	80 645 161			
Participație la capitalul Creditului In-				
dustrial (Capital subscris 150 mil.)	78 859 500	658008887		
Imobile		628781887		
Mobiliile și mașini de imprimare		152058419		
Activ corespunzător unor angajamente la termen		96796875		
Conturi diverse		5098259694		
Provizțiuni speciale de dezize		281858753		
Aur la Moscva				
		41292478506		41292478506
Dezize clearing spre negociere		712661175	Diversi dezize clearing spre negociere	712661175
Efecte, avansuri și alte valori gerate de Bancă pen-			Ministerul Finanțelor, cf. efecte, avansuri și alte	
tru Stat		282378025	valori gerate de Bancă	2832378025
Disponibilități Direcției generale a drumurilor la Soc.			Direcția generală a drumurilor cont lei la Soc. Anon	
Anon. Svede, Luxemburg		495702687	Svede, Luxemburg	495702687
DEBIT			CREDIT	
Contul de profit și pierdere				
pe semestrul II 1935, încheiat la 31 Decembrie 1935.				
Cheltuieli de administrație	172 666 535		Report din semestrul I 1935	25624 126
Impozite și diferite taxe	2 569 029	175235564	Dobânzi dela scont și avansuri pe ti-	
Diferență de curs la efecte publice		20744287	tluri, diverse beneficii	230 30 1 851
Rezerve pentru diferențe de curs la dezize		51000000	Beneficii dela dezize și valute	49 383 126
Din beneficiul net suma de lei 69 193 550 se			Venitul efectelor publice ale capitalului	
distribue astfel:			social	10 927 255
20% Fondului de rezervă	13 838 710			2906 12236
Restul de lei 19 354 840 (55 354 840 minus				
36 000 000 primul dividend) se repartizează				
conform statutelor:				
30% Participarea Statului	5 806 452			
8% Participarea personalului atribuită astfel:				
6% Casei pe pensii a pers. 1.616.291				
2% Personalului ca participare				
la beneficii	387 097 1 548 388			
Divident acționarilor:				
Aconto de dividende de lei de acț. 1 000 000				
Rest dividend	380 000 000 480 000 000	69 935 550		
Total	240 lei de acțiune	62 960		
De reportat pe anul 1936		31 623 6361		31 623 6361

Reportul între stocul de aur și angajamente 35 08
 „ „ total „ „ 35 38

Gubernator, M. Constantinescu

Administrator C. Stoicescu

Román nyelvtanfolyamot rendez a Petroșeni kettős számú iskola igazgatósága

ERTESITÉS

A Petroșeni 2 számú községi iskola igazgatósága ezúton hozza tudomására az érdekelteket, hogy román tanfolyamot nyit mindazok számára, akik románul nem tudnak, vagy eddigi tudásukat gazdagítani akarják. A tanfolyamot e hó 15-én nyitják meg. Akik a tanfolyamon részt akarnak venni jelentkezzenek naponta 8-10 óra között a fenti számú iskola igazgatóságánál.

Ehhez az értesítéshez csak annyi hozzáfűzni valók van, hogy azt nagyon okos és helyes cselekedetnek tartjuk, s egyben pedig felhívjuk mindazoknak a figyelmét, akik itt laknak, és eddig az állam nyelvét nem sajátították el, hogy minél nagyobb számban jelentkezzenek erre a tanfolyamra, mert az állam nyelvét minden állampolgárnak kötelessége beszélni.

— Nem az Uránia termében, hanem az egész zsilvölgyben vett részt két ezer ember az elmúlt vasárnap nemzetipárti gyűlésén. Lapunk elmúlt számában mi is beszámoltunk a nemzetipárti Petroșeni gyűléséről és a zsilvölgyben lezajlott gyűléseken vett részt két ezer ember.

Futbalbírói kurzust rendez a Nyugati Liga zsilvölgyi kerülete

A Nyugati Futbal Liga zsilvölgyi kerülete az Országos Bíró Szövetség vezetőinek jóváhagyásával három hónapos futbalbírói kurzust rendez, március elsejével. A kurzus első hónapjának tartalma alatti heti két előadás lesz, míg a kurzus harmadik hónapjában naponta lesznek előadások. A tanfolyamon résztvevő szánéközők február 25-ig iratkoztathatnak be. Beiratkozni lehet naponta Kimminich Károly elnöknek, Petroșeni. A beíratkozáshoz egyszerű kérvény alapján írték, amelyben feltüntetendő, az illető kora foglalkozása és az a sportegyesület, amelyhez tartozik, valamint egy orvosi bizonyítvány. Beíratási díj 100 Lei, amely a beíratással egyszerre fizetendő.

— Eladód Petroșeniben egy ház, mely áll, három szobából, konyhából, kamarából és mellékhelyiségekből, nagy udvar és kerttel együtt. Értekezni lehet a kiadóban.

Tudnivalók az adóvallomásokról benyújtásáról

Az 1936—37 évre az alábbi adózók rétegeket kötelesek az alább feltüntetett határidőn belül adóvallomást beadni:

Február 20-ig:

1. Azon kisiparosok, akiknek adóját a patentra fixa alapján 1933-ban vetették ki három évre s akiknek kivételé 1936 március 31-én jár le.
2. Azon kereskedők és iparosok, akiknek adóját évente vetik ki. A nagyvállalatok adóvallomásának határideje meg lehet hosszabbítani február végéig, ha a társaságok határidejét megelőző jóváhagyásig, de legkésőbb április 10 végéig.

3. A szabványalkalmazók.

4. Az ingatlanok tulajdonosai, szállodások, valamint azok, akik albeletbe adnak helyiségeket, bútorozott, vagy bútorozatlan lakásokat. Ezeknek jelentést kell tenniük a befölök és albeletök, névelők, foglalkozásokról, valamint arról, hogy milyen bért fizetnek.

Április 1. és május 15. között: A bekelezésekre vonatkozó vallomások, valamint azok a beadványok, amelyekben az elemi adó és a supracota csökkentést kérték.

Az év folyamán: Minden

zok, akik új vállalkozásba kezdenek, erőt vágnak vagy alkalmi jövedelmek jutnak, 10 napon belül adóvallomást kell, hogy tegyenek. Azok ellen, akik ennek a kötelezettségüknek nem tesznek eleget a következképpen járnak el:

1. Nem idézik meg őket az adókievetoizottság elé és hivatalból adózzák meg őket.

2. Büntetéseket többletként az adó egy negyedével sújtják azokat, akik a vallomást nem nyújtották be időjében, vagy pedig nem töltötték ki szabályszerűen.

3. Azokat a szálloda, vagy ingatlan tulajdonosokat, akik nem tesznek eleget a fenti 4-ik pontban feltüntetett kötelezettségüknek, büntetésképpen az ingatlan adójának ötszörösével sújtják.

4. Nem engedélyznek számukra az elemi adóból, vagy bármilyen más adóból csökkentést.

Az adóvallomást egyszerű papíron nyújtható be. A nagyipari és kereskedelmi vállalkozások a pénzügyigazgatóság által rendelkezésre bocsátott íveken kell benyújtaniuk az adóvallomást.

A Napló heti kis könyve

A Petroșeni Szatul bál az idén sem maradt mögötte az eddig rendezett Szatul báloknak és talán még nagyobb és még elegánsabb volt, mint az eddigi Szatul hangulatos család-estélyek.

A București éterem fényes terme megtelt a közönség színe javával. Szép asszonyok és szép leányok gyűltek össze ezen az estén, hogy a farsang hagyományos napjait, még a mai szomorú világban is egy izgalmas meglepetéssel. A miss választáson a szép Miocya lett a győztes, aki a zsilvölgy értékes díjjal ajándékozott meg. A farsang a legjobb hangulatban a reggeli órákban oszlott szét. Egy pillanattal sem volt unalmas a jelenlétüknek. Eredő gondolkodott Cseengri primás kiűnése, amely fővárosi nívóju zenével serkentette táncra a táncolni akaró párokat. Kiszolgálás, étel, ital előráng volt. Ezért Bachrach Béla vendéglistát illeti a díszet.

Ugyancsak az elmúlt szombat este tartotta meg a Petroșeni református egyházközség is ideai farsangi mulatságát a Munkásszínház termében, amelyet az alkalommal szünetelt megöltött a közönség.

(Elegáns nyakkendők, bál ingek, a legdivatosabb divatalkelmék a „Chic” áruházban, Petroșeni.)

Két igazán nagy sikert aratott film mutatott be az elmúlt tíz nap alatt a Munkásszínház, amelyet külön is érdemes megemlíteni. Az egyik Lehar „Vilgörög” című operettjéből készült film volt, melyről már írtunk, a másik pedig Molnár Ferenc világhírű, filmbe áldott regényéből készült darab a „Pál uccai fluk” című hatalmas, gyönyörű mesejű, cselekményű és balladikus film volt, amelyben a kis Nemesek szerepe meghatározó értékes és érdekes

volt. Az ilyen értékes filmekhez érdemes elvinni az iskolai növendékeket. Nem csodálhatk benne sem a növendékek, sem a tanügyi kar.

(Érdekes megnézni a „Chic” áruház elegáns fővárosi izléssel és anyagilag berendezett kirakatát. A „Chic” áruház mindig nagyon vigyáz az izlésre és a divat legújabb árnyalataira).

A szatul bál reklámaplakátjait Sula Dani készítette. Iséles feltűnő és művészi munka volt.

A Reggel, Lázár Miklós briliánsan szerkesztett lapja írja a következőket Molnár Sándor „Igaz balladák” című verseskötvére: a február 3-án megjelent számban:

„Molnár Sándor nyelvnek szimpontájával nyeri meg az olvasót és érzésének őszinteségével, keserűen egyszerűségével. Molnár Sándor értékes költői alkotásai olyan igaz emberi és igaz költői mulatnak be, aki a szolgálat arra, hogy kiadja a megbeszélés övezet alakját a határokon túl is...”

A Napló kis könyve megállapítja, hogy Petroșeniben a Szatul bálon jelent meg az első Négus nő frizura. Kinek a Négus, kinek a Négus frizura...

(Bál ingek, vakító fehér miniszőben a „Chic” áruházban kaphatók).

A București kávéházban történt az elmúlt esték egyikén. Az asztalnál egy fiatal asszony ott alékel melegen udvarolt az egyik aranyifjú, Cseengri, a zsilvölgy primások primása éreztette, hogy valahogy nincs rendjén a dolog, mert nem jó ha az asszonnyal egyedül ül egy fiatal ember és mivel másképpen: im figyelmeztethette az asszonyt a helyesbítő kötelességére, fogta a megdőlő és az asztal felé menve szívről, lelekkel járni kezdte az ismert dalt, hogy: „Nem szabad a szerelemmel játszani...”

(Elegáns férfi kalapok csak Keppichnévalódiák)

A Petroșeni gör. kath. Egyházközség szombat este rendezte meg farsangi műsoros táncestélyét a Munkásszínház termében amely úgy erőskölte, mint anyagilag a legjobban sikerült. A rövid, de nívós műsort a rendezőék ügyesen oldotta meg. Nem volt farsángi és emellett mindvégig élvezetes volt.

A BANCA ILIESCU S. A. CLUJ

Erdély és Bánát legnagyobb föcláruztass
REZERVÁLTÁ ÖNNEK LEGSZERENESSEB SORS-
JEGYEIT 200 LEI ELLENÉBEN 1/4-ét

az 1936 március hó 15-én tartandó első osztály húzására.
Rendelje meg szerencsesorsjegyet! Játsszonját bizalommal és kártartással! Rendeljen sorsjegyet postán!

Kuglisport

— Közgyűlést tartott a Petroşeni Vulturul és az U. nirea kugliskaszakosztály. A Petroşeni Unirea kugliskaszakosztály az elmúlt vasárnap tartotta meg rendezés évi közgyűlését a lakok jelenlétében. A gyűlésen Muntean Teodor elnökölt, aki a gyűlés megnyitása után átadta a szót Perin Áronnak, aki egyike volt az Unirea kugliskaszakosztály megteremtőjének és aki beszámolt a szakosztály elmúlt évi munkájáról. Perin Áron volt az, akinek áldozatkészsége segítette elő, hogy az Unirea ma rendez kuglipályával rendelkezik. Perinek a közgyűlés közönséget mondott értékes munkáját. A különböző beszámolók után az új vezetőség megválasztására került a sor. Előnk: Muntean Teodor. Alelnök: Radu Ioan. Titkár: Morariu Grigore. Pénztárnok: Măder Mihály. Ellenőrök: Szabó Sándor és Strabinger Mihály. Csapatkapitány: Hribal Ioan. Helyettese: F. Muntean. Gazda: Perin Áron. Póttagok: D. Cazan, Wieru Măiyás és Woltz Béla.

Ugyancsak az elmúlt héten tartotta évi közgyűlését a Petroşeni Vulturul kugliskaszakosztály is, amelyen a vezetőség szintén beszámolt az elmúlt évi munkájáról, amelyet a közgyűlés egyhangú tudomásul vett. A különböző beszámolók után megválasztották az új vezetőséget, amely a következőkből áll: Előnk: Florea Popkiliu. Alelnök: Rusu Romulus. Titkár: Irimia Gh. Pénztárnok: Măntoiu Gh. Csapatkapitány: Popescu Florea. Gazda: Loboniu Nicolae, Ellenőrök: Konka Francisc és Pop Georgehe, Vezetőségi tagok: Baciu Ioan, Buday Odón, Popescu Vasile és Strănsky György.

— Barászkos kuglimerkőzése. A zsilvögyi kuglisportok közül az elmúlt vasárnap Barászkos mérkőzéseket játszottak az Unirea, Jiul Noroc, Hercule Soimi, Vulturul, Pănuşul és a Victoria csapatai. Győzések voltak: Unirea, Jiul, Noroc és a

Figyelem!

Krausz József mechanikai és órási üzlete órák, műszerek, varró és írógépek szakkereső és pontos javítást újból vállalja újjávarrva berendezést műhelyében.

Szemüvegek és optikai cikkek legolcsóbb beszerzési helye.

Alapítvány 1888-ban. Petroşeni a Parkkal szemben.

Hercule csapatok A Hercule-Soimi mérkőzést valószínűleg újból fogják játszani.

— A Soimi által rendezett csapat és egyéni verseny eredményei a következők: 1. Soimi, 159, 2. Victoria 156, míg a harmadik a Jiul csapata 155 fával. Az egyéni verseny eredményei a következők: 1. Farkas Károly 25. 2. Borca Mihály 25. 3. Kandó József 21 (Soimi). 4. Nagy József (Unirea) 19 fa.

Rozehná János

Alig egy pár hete csak, hogy beszámoltunk a Rozehná család gyászáról, amelyben Fröhlich György Főmérnökét, szüleit Rozehná Annát, a közísteleiben álló uraszyont búcsúztattuk el lapunk hasábjain, most újból szomorúan kell megemlékeznünk a Rozehná családért ért újabb gyászestéről. Ez alkalommal pedig Rozehná János nyugalmazott Salgótarján inspektorát kell elmentenünk, aki február 3-án este 10 órakor 83 éves korában hirtelen meghalt. A mindenki által ismert öreg ur az egészséges ember megteremtője volt és a halál olyan hirtelen érte utól, hogy ráta tényleg el lehetett azt mondani, hogy egészségesen halt meg. Temetése február 5-én ment végbe a tisztelők és jóbarátok kíséretével és a katolikus szertartás mellett helyezték nyugalomra. A gyászban élő Rozehná családnak ezután küldjük őszinte részvétünket.

— Köszönetnyilvánítás. Ezután mondunk hálás köszönetet mindazoknak, akik szeretettel jó apa, após, testvér, sógor, nagybácsi, rokon és jóbarát, Rozehná János temetésén résztvettek, és jelenlétükkel ósztoltak mély gyászunkban.

Petroşeni, 1936, február hó. A gyászoló Rozehná család.

A Temesvári Bank

és kereskedelmi R. T.
zsilvögyi
sorsjegy felárúsító
helye
Schäffer Lipót
Petroşeni

— Eladót, Petroşeni ben a Str. Antou Pan 82 számú lakóház, mely több részről áll, ugyancsak eladó Pui on 2 lakbáz, több melléképülettel, valamint egy teljesen jó karban lévő fűszer és rövidáru berendezés. Bővebb

„Mercur“

kereskedelmi és ingatlanforgalmi irodánál HATEG

Rádiók!

— 10 egyenlő részletre —

Világmarkák

Columbia és Marconi

Model 1936

Főlerakat „THERMA“ Petroşeni

— A Jímboai Unió kalapgyár kiűnő gyártmányai az ország minden városának jobb divatüzletében kaphatók és legújabb, eredeti modelleivel már is meghódította a szívet, elegáns és divatos kalapot szerelő férfiközönséget. Ez a modern izlett fellegátsall működő gyár azonkívül művészeket foglalkoztatja tervezési osztályában, — állandóan figyelemmel kíséri a külföldi újdonságokat, melyeket hihetetlenül rövid idő alatt jutnak el az ország minden részébe. Sikerének titka azonban nemcsak ebben a gyorsaságban rejlik, hanem abban az elismerésre méltó igyekezetben is, hogy a legjobb árú, a legkifogástalanabb minőségben, — a legolcsóbb árban nyújja a vásárlóknak.

Ez a magyarázata annak, hogy a közönség szívesen és állandóan az UNIO Jímboai kalapgyár készítményeit vásárolja, amely valóban az elegancia közönség igazi divatforrása. Az UNIO kalapgyár készítményei Petroşeni-ben Képpich Gyula divatüzletében kaphatók.

— A „Ellenőr“ Tóth Sándor kiűnő lapjának új számát, „Mi is népszavazást kérünk“ címmel, általános érdeklődésre számot tartható cikk vezeti be, melyet Székely Béla írt. Az új szám a megszokotlanul nívós és változatos Balázs Árpád, az országos névű zeneszerző Szilvágyasi történelmi Dénes Sándor, Ne fecsegj szivar Tabéry Géza: az én kolóniám című írásait, Tóth Sándor Márai János jubileumáról írt cikkét, Baradlai László Piilanaifelveit közli. A tartalomról kiemejük még: Magyarország és Románia kereskedelmi politikai tárgyalásait A budapesti Brassói Celluloze helyzete, Tanit a gyász, Utzsz

Nagyságos Asszonyom! Van szerencsém szíves tudomására hozni, 1936 március 1-én külföldön szerzett esztendőszabó vezetéke mellett a legkényesebb igényeket is kielégítő rózi szatén-nyitok, ahol minden északonba vágmunkát a legolcsóbb árak mellett és legújabbabb ár mellett lesk módomban esztendőzni. No, pártfogását kérve maradok Teljes tisztelettel

„MODE ANETTE“
Petroşeni Sr. Regele Ferdinand 33.

Cagero és Grósz körül, Timişoara-n is tiltakoznak az Ady harisnya reklám ellen, igen: helyett az ifjúságnak, de előbb jómódú, Szekundabélyérok, Feszai József karrierje. Egy oradeai orvos nagyjelentőségű felfedezése stb. cikkek. Gazdag a Kőrgazdaság rovat és az 52 oldalas számot a Színház rovat egészíti ki. Az „Ellenőr“ kapható az egész országban Magyarországon és az utódállamokban.

— Új Interimárbitzotsgot neveznek ki a déval Munkakamara élére. A Déval Munkakamara élére legközelebb új interimárbitzotsgot neveznek ki. A Kamara ügyeit jelenleg Gh. F. Sasu munkügyi felveztőfelügyelő vezeti, aki ezt a hivatást a köz teljes megelégedésére végzte el eddig is.

8 kötetes

Egyetemes

LEXICON

Ára kötetenként 475 Lei

DANTE—PANTHEON kiadás

Kivágja és kitöltve még ma adja fel levelezésiára ragasztva, vagy borítékban

Dante Könyvkiadó, Budapest VI. Ó. u. 27

Kérem az Új Lexikon illusztrálás ismertetését alant címmel ingyen megküldni. Ezzel semmilyen kötelezettséget sem vállaltam

Név

Foglalkozás

Cím

Dr. Tel.

Str.

— Stein Aurel: Ősi ösvényeken Azzsában. A magyar tudományak pártatlan diadala az az előkelő hely, amelyet a világ földrajzi katalógusaiban Stein Aurel elfoglal. Vámbéry Armin tüneményes pályafutását ismétli meg Stein Aurel felbecsülhetetlen tudományos működése és Anglia ugyanazzal a nagy elismeréssel fogadja az ő jelentékeny földrajzi és történelmi felfedezéseit, mint a múlt század végén a másik nagy magyar tudós, Vámbéry Armin tevékenységét fogadta. A legelőszöb Azzsá sivatagsáinak és hegyeinek ismeretlen életét Stein Aurel fedezte fel s e könyve három utazásának tudományos eredményeit foglalja egybe, amellyel pártatlanul vizsgálma leírásait adja a nehéz felfedező út változatos kalandjainak és emberfeletti fáradságainak. A világtörténelem ismeretlen adatai kerültek felszínre ezeken a felfedező utakon, s így történelmi vonatkozásokban s rendkívül jelentős Stein Aurel könyve. Külön is meg kell említeni a nagyszabású illusztrációs anyagot, amely egy pusztulásnak indult rendkívül fejlett művészeti emlékeket gyűjt egybe s amely az ismeretlen Kelet művészeti értékeiben korszerűsített jelentőségű. A magyar tudomány ünnepi eseménye Stein Aurel monumentális művének megjelentése. 148 képpel és térképpel. A könyv először angol kiadásban jelent meg. A magyar kiadást Halász Gyula fordította, két hatalmas kötetben, 384 lap, díszes egész-vázsonykötésben 396 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepadónál Cluj. Kérje a Franklin újságok jegyzékét Lepadótól.

— Harold Lamb: Omár Khajjám. Ezer évvel ezelőtt élt ez a híres perzsa költő, akit a művelt Nyugat csak 50 évvel ezelőtt fedezett fel, mint egy lelkes angol ember Omár Khajjám legkevésbésebb munkáját, a Rubáját című költeményes kötetét kiadta a feledeésből és csiszolt angol nyelven, mint a világirodalom remekművét mutatta be az ámuló emberiségnek. Hatása elképzelhetetlen, valóban fantasztikus volt: Angolországban a Biblia után a legnagyobb példányszámban fogyott el és tömegtelen kiadásban került forgalomba. Több mint 50 klub alakult, amelyeknek tagjai Omár Khajjám életével szerint kezdte éni. A perzsa költő ugyanis a börtönbe került, mint az egyedülálló, amely létező kiállításán mostoha hangulaton vigaszt, feledést, örömet és gyönyört nyújt. Omár

Khajjám élete és kora a legvilágosabb minden költői élet és minden történelmi kor között. Az a regény, amit az olvasó maga előtt lát: Omár Khajjám életét és mozgalmak korát oly hihetetlen élekedéssel tárja elénk, hogy aki elkezdte, az egyhuzamban olvassa végig ezt a, csak a keleten elképzelhető, fantasztikus írásműkét ható életregényt, amely amellől ható tükröz az akkori életformának és a török-perzsa gondolatvilágnak. Omár Khajjám szerelmeinek története izzó, keleti erotikus hangulatot teremt melyet különös, misztikus fényvel von be a regény hősnének asztrológus szerepe. Harold Lamb a világszerető ismert „Dzsinigiz khán a világ császára” szerzője, ebben az új munkájában ismét remekművet alkotott. A hatalmas kötet pompás kiállításban, remek vázonkötésben, eredeti címlappal 178 Lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepadónál Cluj. Kérje a Roxnavölgyi kiadványok teljes jegyzékét.

— Lakodalmi és alkalmi csokrok, a legelőszöb árban, rendelkezésre azonnal készülnek, Benedekné, virágüzletében.

— Eladó egy jókarban levő 41 lámpás Philips Rádió. Érdeklődni lehet a kiadóhivatalban.

— Eladó egy női kerekpár. Cím a kiadóban.

— Vásárlásainál ne felejtse el megemlíteni, hogy a hirdetés lapunkban olvassa. Ennek hasznát jelent és nekünk szíveskedjen tesz vele!

— Új fogorvosi rendelő.

Az elmúlt napokban nyílt meg Petroşeni, str. P. Nicolae volt Mátyás u. Dr. S. Orjehovszky fogorvos rendelője. Rendelés és kezelés naponta délután, 3–6 óráig. Tanúk és hivatalnokok az összes fogászati munkálatoknál kedvezményt kapnak.

— Azonnal állást kaphat egy négy polgári végzet, románul, magyarul és németül beszélő leány. Cím: Szabó István könyv- és papírkereskedőnél. Petroşeni.

Toinai Világlapja Színházi Élet Déltibáb és az Ünnep legújabb számai kaphatók: Szabó István könyvkereskedésében, Petroşeni.

— Balbás József hentes és mészáros üzlete megnyílt Petroşeni, str. P. Nicolae. Állandóan rakta-on tart friss hústermékeket és felvágottakat. Kéti a n. é közönség szíves támogatását.

Uzina Electrica S.P.A.

PETROŞENI — Anyagraktára:

tart mindennemű magas és alacsony feszültségű szerelvényanyagokat. — Csillárok izzólámpák és főzőkészülékek.

a legutányosabb áron,

valamint Standard, Philips és Nóra Rádiókban, és rádióalkatrészekben nagy raktára minden igényt kielégít. A Rádió osztály Petroşeni Bul. Regele Ferdinand, Marek házban van.

„AGRONOMUL — GAZDAK”

Általános Biztosító Részvénytársaság

Alaptőke és biztonsági alap 12.000.000 — Leien felül

Biztonsági alapok 1931 végén 57.774.880 Lei.

Érdekközösségben a DUNA bécsi és a MAGDEBURGI

biztosítótársaságokkal valamint a Christovell Bankal. Vállal legelőnyösebben tőz, élet jég, allat, betörés, baleset, szavatozás, öveg, autó szállítvány stb. biztosításokat kártellenkivül legelőszöb

díjzárékekkel.

Ezenkívül két olcsó díjtétel mellett rendkívül előnyös

alapon munkásbiztosításokat az egész zsilvölgyben.

Zsilvölgyi képviselő Petroşeni. Ioanovits ház.

L. Schäffer

PETROŞENI.

Rum, likör és cognagyár. Borpincészet, sör és szeszes italok nagyraktára.

BUCURESTI ÉTTEREM és KAVÉHÁZ PETROŞENI

Külön konyha. Havi abonema, étlap szerint. Esténként zene. Elsőrangú italok. Figyelmes kiszolgálás.

Kanustyák Mihály

műbutor asztalos Petroşeni,

Str. A Stanca u. (Déval raktár) Elvállal minden e szakmabavágó munkát, valamint a legfinomabb kivitelben mindefté butorok elkészítését, ugyanitt: **Ebédő, háló és útszobha** berendezéseket, valamint **konyhai felszereléseket is**, legelőszöb árban.

Dr. S. Orjehovszky

Fogorvos

Petroşeni, Str. Principele Nic. (volt Mátyás u.) 9.

Rendel 3–6.

Hideg Lajos

uri és női szabó Petroşeni

Str. Anton Pan 8 szám.

Készít a legújabb divat szerint a legelőszöb női és férfi ruhákat a legelőszöb árban.

Felolvaszerkesztő és kiadó: BOLNAR SÁNDOR,

Tipográfia L. Berger, Hater